

1603-1605

libre de albarans dela Taula de
la obra del bienny de 1603 y 1605
Adminestrat p m^o Joan Miquel
Laudes y salvador Coromina p^o nres



libre de Albarans dela hobra del bien
que comença lo primor de Maig 1603
y acabara lo darrer de Abril. 1605.

Dates del libreror	fol.	1
Dates de Censos Censals y salaris	fol.	3.
Dates de sacristans y monyas	fol.	23
Dates del Ardiaca despla	fol.	30
Dates de Costansa Pobres	fol.	32
Dates de m. ^o Pere Xirau	fol.	34
Dates de m. ^o Bernat Mas deu	fol.	35.
Dates de Luis gonsales	fol.	36.
Dates de Montserrat Colom	fol.	37.
Dates del sandeler de sora	fol.	38
Dates del fuster	fol.	42
Dates del mestre de Cases	fol.	54
Dates del sparrer	fol.	89
Dates del Corder	fol.	93
Dates del Manya	fol.	97
Dates del scola del perdo	fol.	104
Dates extra ordinaries	fol.	114.

Dates del librero

Jo Joan Simon librer atore aua
rebut dels seus obres menors de la seu
siner lures y son per la valor de un
vint salturi de coran pres de ma botiga
y per la veritat fays lo present de
ma nua propia ruy a 11 de may
de 1603 Dit salturi a de feruir
per la cor de la seu

5 H 2

yo ra fet vires lliberter
tin rebut dels obres men
nos vint re alos y son per lo
pera de sin li de pa per balt
vint 50 es per les nices sies dos li
ter y un per los albars y
alter per les dates y rebu
des y alter per donar los co
tes fet vint a 11 de may 1603 2 H 2

Primi Anconisoan Tica feruient
te rebut mo Rapel Cuiet librer
vint dels Sobres menors de la seu tres lures
dit 3 H 2 y son per lo preu de deu mans
de paper de la forma major ara 6 H 2 mo
fet de ma propia y sotacrit de ma del
dit mo vint a 11 de may 1603
yo ra fet vires lliberter

3 H 2

Jo Joan Simon libretiner
rebut dels diners dels menors
dels seu de barcelona Simon lures
dun 11 d'any son per lo preu de
un falsiri de stampa feruix per
lo cor de dita seu fet de meyo proja
a any a 16 de janyer 1604. 5 # 6 #

Jo francy Giron libretiner. tinct
habut dels lobres menors de la
seu de barcelona dix y quatre
reals diu. 20 89 y son molt
pagans per lo preu de un mar
tirologiu roman de sereno dario
enquadernat a 6 anyo y feruix
per lo cor de la seu y per la
la veritat per lo preu albar
any ali. 26 de jany. de any
1604. fii

C ney Jo sobre dit francy Giron
tinct. habut dels lobres menors
de la seu. barcelona reals fii. 1 # 49
y son molt pagans per lo preu
un falsiri lo qual feruix per lo
cor de la seu any ali. 9 de jany
de any 1604. fii

Jo rafel vires llibre ter atot
a ver rebut dels obres menors
sis sos y son per la valor de un li
bre bale fet per orden del can
noge gar bir a ser vit becloar
xiiu fet viij a 18 de juliol. 1604
present de mi pera de
Cobanys ara vires en val
uix libretiner q lo preu de
qua tra mony de paper de la forma
maior de ca real diu 1 # 49 ara
es son la ma lo qual paper arer
not y lo arxiu maior fet a
14 de setembre 1604

Jo francy Giron libretiner confes over
habut dels lobres menors. barcelona
diu. 1 # 89 y son molt pagans per lo
preu un falsiri lo qual feruix.
Per lo cor de la seu de barcelona
any ali. 6 de decubra. de 1604. 1 # 89

Present de mi michel a del gremio y beneficiat
de la seu a rebut m, rafel vires libretiner vint y un
real y lo preu de set mans de paper de la forma maior
a ferit y lo arxiu maior y gleraxi fas los sobredits lo
albar a onjas de setembre 1604
Jo rafel vires a tota a ver
but lo de munda

Dijo yo fray Jayme Soler Priebe del
Colegio de S.^t Guillermo de la orden
de S.^t August.^o que recibí de los señores
menores nueve libros y son parte de
las limosnas que las S.^{tas} Jelisias
de Pragma dan para las Cutorias
que les es este presente año y por
la cecedad hago este formado de mi
nombre hoy 15 de maio 1603. — 9

J. J. Farmer

70 m. quel bzunetan
 da do^z d' Santa aula
 2 a 2 inc zabut d' l
 abzel manos pez m
 ou salazj de andado
 2 j paga de sant juan
 de ou de t pza sent
 mof j anj tres llinz
 for vij asis de quim
 1603 _____ m tt 9

70 pera de Colandry Sindic del
reuerent capitol hon fca nre
milt. 6 cent dels senyors abtes menors de la
Cari del Sindiquat del Sant
yaia del any 1603 mia 8
de juni 1603

Jo Saluador coll not^o de Barz^a. y
 Juan del R^o cap^o de la rep^o de
 los obreros menores Smith this 21st 5th
 p mo f^olor^o ordinary y p lo Sr. Joan de
 Juny 1603. for de ma p^oria a 23.
 de Juny 1603.

10 fada de arva la nong
 jaltre de obres majos tinc
 rebut des obres mases jalm
 lures idenfors ison p mra d
 salarj ipara de s joanacjün
 propasat p buer fas bprecent
 albana vej a 2 s. dejuvz 1603 nist x &

110
Hosaltres, De G^a Garbi y don
Henric de Paguera canonge y
archiveres home rebur de Jo: Mi
quel Haules y Salvador Corri
mnos obres menors vint y tres
soms y la paga de 100. y 100. *140*
vint y tres 26 de Juny 1603 *140*

110
Jo Hieronim de Vilana Canonge
y obre major tri ubit y ma
ny dels obres menors quatre din
re, y mija y son per mon sala
ri y paga de fora son prop pos
at y palo uer ne fa lo present
alhora de ma propia a 26.
de Juny 1603. *44 100*

110
Jo pera parareda corredor de
colla corredor de la seu confes
uer uebut dels sons obres menors
de la seu de barça una lliura a qua
tra sous y son y lo sonar ala vigilia
de sent pera en lo campanar de
dita seu. y y lo ver fal lo ont de
manya y propia vint y lo darrer
de Juny 1603 die *44 100*

5
Jo pera sola focer de la seu
un rebur dels obres ma
nos trenta i dos sous de re
140 y 100 y son y corneca
ges de bogar un fer de lo
ver ser b. ver la ses ra de
100 vera y y lo ver fal lo
que sent alhora eide 20
d'oct 1603 *140*

110
Present de mi Barthomeu Ser
ar. b. at de la seu ha ubit bo
namentura fuster trenta sis sous
serva part y son y son salari
de posar y llevar les bandery
y guelley y alimaries y lanternes
de la vigilia de s^t Pere y y son
nare y. d'isar les guelley y
y la vorient fa for lo que
sent alhora y son salari de
serva atit mi serva a.
3. de Juliol 1603 *44 100*

110
Jo Joan Ivan de bigas canonge y fa
chrisa major y preboste dels escolars
de gram en dit nom tindr rebur de
m^t milt Lander y Salvador corri
mnos obres menors y en dit nom vint y

Llores y per per lo que respo
la taula ala administracio dels
escolars de grana per una
y finta a sant Joan y altres
canes a nadiel y per les pre
fians per lo sant Joan prop
jesson de 1603 y per lo ven
fas lo pda de ma una a 7 de
Jahil any per don — xxvth

Jo Juan Jorplum des puig com a pro
curador de m heretiam de cardo
na o brement lo benefici de cano
catarina intiruit en lo monest de
sant pere de les puelles de la profe
nt ciutat de barcelona com a
nta de ma potestat en poder de
m Alfonso sant pere notari pub
ic de la vila de elio del regne
de valencia a 17 de setembre
de 1602 en dit nom rime rebut
del obres manas de la sen persona
pensio que dita taula la de hypon
fit de censal a dit benefici ray
quela la festa de sant joan de

6
Juny prop jesson de sant Joan
res dit Jorplum a 17 de setembre
de 1602 — 25th

Jo Antidi. Benet de Jorplum
major de la vila de Sant Joan de
mau de la sen de la pda
no. Perebyt de v. m. San
Joan migst. Haudes Jorplum
Joan Corominas Jorplum
nos de dita sen Jorplum
Haudes Jorplum Jorplum
a complement de 139th 59 f. tabo
ne respo la dita taula de la sen
als dits canons xis ab molts
Jorplum Jorplum a complement
delat un any lo qual a finit
lo Jorplum de a Jorplum 1602. lo moto
de la sen Jorplum que me a
Jorplum de la sen Jorplum de m. San
Jorplum la 50th 59 f. Jorplum de m.
Jorplum Corominas Jorplum
Jorplum les Jorplum Corominas
Jorplum lo present de ma
Jorplum a 17 de agost 1603. — 88th 59

Individuos. Juan del Rey y su
7 hijos del S. de 1599
1600 y 1601 y 1602. y 7 hijos
de 1603. y la paga del
ne. de 1600. 1601. 1602. 1603. - 117 y 4

Jo Gervasi Granell com apromiador del
 s^r prior farien organista de la fundació.
 com dema farien consta en poder de m.^a An-
 gela m^a de debors a les 10 de Agost 1600.
 Com se haues rebut dels s^rs others, manoy
 per dels r^{os} qual l'auide, y del s^r saluador
 morria vint per l'auide 27 tt

70 se bancia fuzol proxima do del ^{nt} capitul
 de almeida. ^{na} e de aqueli q' oporbori iude
 huij com esta duma proxima e mudo de xre m
 sa mudo. ^{na} e de xre mudo a bde junij 1603.
 huij xebue deis 1500 bdes menores gozantes
 nos dech rff e non e tans d'ia mudo
 mudo de xre mudo a dita p. ^{na} e de xre mudo
 p. xre mudo 1603.

[illegible]

J
Jo Joan Prats canonge y fochista ma
ja en diu nom he rebut de mossen
lauder y m.^{re} Coreminas obres menors
vint y quatre lliures y set per lo que
respon la causa dels obra als del
mimbrats dels estats de grana
y per la paga de nadal prop vint
y per la veritat ne fa lo p^{re} des
un mi propi vuy a 17. de setem
bre 1603 ————— xxvtt L

Jo fadarius de l'arria
canonge iobret major tinc
rebut dels obres ma. of
en monsalari y paga de nadal
primer vinent quatre lli
res de set for set vuy 21
de desembre 1603. —————

m^{re} x

J
jorniquet brunet
andador de santa
ulazja tinc rebut
dels obres ma. of
tres lliures y set per
mon salari de an
da dos y per la paga
de nadal a mi y sis
set y quatzes set
vuy a vint y set de
desembre 1603 ————— m^{re} tt L

Jo Salvador coll noty y prima
del B.^{re} capitol de dita sen he
rebut dels dits senyors obres
menors d'uns llires de v^{re} tt
p^{re} monsalari ordinari y per la
paga del nadal 1604. fer
de ma. pp.^a a 22. de de
sembre 1603 ————— v^{re} tt L

70 perca de coltan
Sindic del reuerent
capitol gen di zom
confy auer rebust loy
den reals del Sa Carid
nadal del 1604 m a
23 de desembre 1603 - 1H

Jo Hieronimo Vilana son onge
nober maior mie vellet
del obre menors noen
lives deu son us per mon
salon per la casa de
nadal mi de 1504 et mi
a 27 de dec. 1503. —

Jo Pere Gormi Garb. François y con
 ven en creder vno y ome sous 2 loz
 agra dem. ars. epen lo vno fema
 a aza de 2 ore 1003
 y 1000 de quere

Jo Pau m. cases q^{ta} e l'asendebany en
y en voluntat del for d'agra cellers
he rebut dels forç m^{es} llau des y m^{es}
coronm^{es} ob y m^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es}
dich s^{es} q^{ta} y to p^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es}
del d'agra nat x p^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es}
1604 y p^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es}
e m^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es} m^{es}
d'agra cellers Vuy al p^{es} m^{es} m^{es} m^{es}
Janer 1603

present de mi Joan Bonastre merceder
 harabue ange la prats viuda de
 Joan per prats droguer dels hōbris me-
 nors de la sena d'ulliuers dich conq
 y con. per i determinatio feta per lo
 raura rent capitol aig. del mes de
 març 1602 per las raons contringudas
 andie maprament y errada de nadal
 proposat de 1604 for unij a 10 de Janer
 de 1604

~~Así como me firmo de la mano y~~
~~atajo a un rebuque de los otros me~~

operabici si a argentum
vedel ve... 4111 rebu
a 13 anjos obus me... ouge
Sous y... plv lo... parv
lo... rale casa del so
Bibial cor lo cen...
de sant luc y rap...
y y... la unitat fas lo...
de ma nua d quist...
aner 1604

Jo si barga fajol prouexador suryit
dem? sauador fajol prouexador aquell gls.
Dy. domes y comunitat des pexe delas.
puellas comfona dema prouexa en podes
dem? qd paxeja no debax... az de
thax 1603 tinek rebut del sois oles
menor goxanta y sinet rous y son
1604 prouoneis de ensos fan dita comunitat
y p... a denadal prop parlat de l
604 y pla ver far lo pme dema nua
wija a 26 de janer 1604 — 245 p

ll
pne de mi barthomeu serra
monjo ha rebue m Miquell
tintore pre obtenint la c.a
sots inuocatio desta maria
y s. Miquel fundada en
la Iglesia del monestir de
sta anna dela pne ciutat
dels hoberers manos dela
seu sinch lliures y son p
duas pagas de plencia de
censal araõ sinquanta
sous y paga les quals dita
obra li fa quiscun any
p vns censos de deu lliures
que reb dita obra sobra de
una casa y forn ciuats en
lo carrer dela boria dela pne
ciutat los quals casa y forn
son estades y posoydes p pere
badia droguer y apres p
marga rida muller sua
les quals pagas li paguen
p determinatio esta plo
reuerent capitol fets a
13 del pne mes de febrer
son p les pagas caugates

ha 3 de Agost deis anys 1602 1603
y ploverfas lo pnt de ma mia
y de voluntat de dit m miquel
tintorer pre fet vuy als 26 de
Mars 1604

Exce llo d'home que ferdema min
oit miquel tintorer de Yany sobrenom

Jo Domingo puig preuen i porter de
las claus de la de barcelona finch reb
ut dels obres menors joan mosen claus
i mosen coroninas finch claus i. amb
medonau poble de la portania i q pto
ani qui ha finit en lo mes de abril de 1604
de abril de dit any

Jo Antoni Genes f. plaxador
maior dels Arxiveris Comers
dels q se de bas. endit no pare
Cut de v. d. fars. Jo miquel
llauter i salador Coroninas
preuen i obres menors de dit a
seu cent lliures en 1604 150
a 60 a comtra de agnelle 138 159
i ha la recavida als lito ani
vergaris i ploverfas lo pnt
sent de la pnt vuy a 10. 100 t
de abril 1604

Jo Jaume Angel Tapie P. mestre
de ant de lapnt y gloria se rebent
de m. Joan miquel laudes y sal
uador coroninas obres menors i conta
reu en lliures per los ^{sutari de} santos foras
ter lante entre any en la pnt seu.
y ploverfas lo pnt de ma mia
vuy a 19 de abril 1604

Jo franc. pons canonge y pastore
de la Santa Esglesia de rebent del for
poble de laudat obres menors de la taula
deu obres treant y tres lliures y ruyson
for per diversos penes fa dit taula
de la obra a dita capella casam any
a dita capella y for per lo present
any que fini al d'ener de abril prop
opant y per la ners for lo pnt any a
4 de may 1604

Jo antonjolla breu. molor don
de la pio a l'mayoria que rebent
dels d. Joan miquel llauter i
salador coroninas obres f.
dels lliures per totas
ne. per sal de taula de
la obra a pio al mayany
per la casa. et prop pnt
fer de ma m. a 7 de may 1604

Xyym tixm

En jo a nay djs major dom
 Vbur dels anes djs s obres
 que sou y qd djs sels des
 sou y sijn perdas de mero
 bairns Veb dja raula oia
 una casa qmada en lo corner
 de la porta foraiſſa y des
 sou y deu per des. hejo de
 mero bairns Veb dja raula
 sobre la nreſci de 6^{ta} jol
 uador fundat en 1603
 de orde y per perho ams
 out a djs. dars de
 abijl prop pafet fet de
 ma a 7 de may 1604 876

Jo xera solo vaze de iſſen
 7 me ve bira qd ams
 nos comuna ne a d
 per lo salari de pona a m
 gan ult osel ten
 de re de a m 1604
 lo ven tus. ams a d
 12 de may 1604

Nosaltres Joachim Palau y mat hui
 Amell canonges y oiders lo pnt bienni
 dela pnt Jolena haue rebut dels De
 me Jua miguel llaudes y ſalvador uro
 mina obrers menors de dita Iglesia nua
 lliures die 8 tta y qd per la audita de
 un bienni q comensa a primer de may
 de 1601 y ha finit lo darrer de Aon
 de 1603. pnt y per lo ver fe lo
 pnt de ma de mi Joachim Palau y
 cotrasorit de ma de dit cor canonge
 Amell viuy a 14 de Juny de 1604 876
 Joachim Palau
 Mat hui Amell.

Jo xera de colla vitz Sionie del
 xene rent capitol conſegant
 rebut dels dños obrers menors
 lo salari del Sant gna del m
 1604 ma a 16 de Juny 1604 146

Jo Salvador coll not. de Bar^a
p suma del R. m. capitol he robar
dels senors obrers menors m. Joan
mig. laudes y Salvador coronina
Smr. Ths. dñe V H p m. salari
gedonay y p la paga del 8. m.
Desmy coriet for de ma pp.
a 23. d. Juny 1604 — V H p

Jo faderich de sarria saronge.
icorer major rich rebut
dels obres menors i down
salari i paga de 8. m. Joan
de gus. p. passat q. laura
dixes deusout fet viij
a 27 d. Juny 1604 — m. H x p

Jo faderich de sarria saronge.
icorer major rich rebut
dels obres menors i down
salari i paga de 8. m. Joan
de gus. p. passat q. laura
dixes deusout fet viij
a 27 d. Juny 1604 — m. H x p

En la almojina de la dñe. q. de
la dñe. andia de la dñe. p. m.
viciu. m. an. s. t. en la dñe. de
1604. fet de maria viij a 28 de
Juny de dñe. de 1604 —

7 # 1

present de mi faderich Vila
p. a rebut m. de Antoni al
mon rajoler p. dador de la con
faria de s. la Gulalia te reus
dels obres menors trenta reals
y son per son salari de endor
y paga de s. Joan de Juny
prop passat fet viij a 28 de
Juny 1604 —

3 # 1

En la almojina de la dñe. q. de
la dñe. andia de la dñe. p. m.
viciu. m. an. s. t. en la dñe. de
1604. fet de maria viij a 28 de
Juny de dñe. de 1604 —

4 # 10 p

1877

late-9

15

Jo anthonj oller ingorolm de la
pia almayna que rebu
del s.^r Joa mequet l'audes
y Jo l'uoel de Coromina o bus
me nos dats pmes Ger
y son perantats ne despon
guysen a un la obra a dpo
bra almayna la modo
de la paga es que me lase
re i mgnas de aquelas
cortis sous quella pin
a mayna fa guysen
any a dpo obra per lo
over fas lo present dema
128 iuja a 23 de de febrera
1604.
mes l'ine rebu que son
y qd per desponcio de more
l'adins - 1 lo any present de
1004 dya y any l'adins

17
Jo Pau Armant p.^e y beneficiat en la sen de Bar.^{na}
com a promador de m.^r Francesch Alafieu p.^e y bene
ficiat del benefici sots invocacio de Sta. Catherina
en la l'eglesia de St. Pere fundat com de ma guma
corta en poder de Eternat Puignert noty de Bar.^a
a. 29. de febrer 1604 y del pnt any. 1604. en
dit nom confes haver rebut de m.^r St. Obert
menors de la sen de Bar.^a vint y fynch lliures
dich. 25 lls per la pensio de semblant quanti
tat i quiscun any la taula de l'obra de dita sen
de Bar.^a fa y resson a dit benefici de Sta.
Catherina es al beneficiat de aquell, y son
per la pensio car. ca a St. Juan de Juny go
ralsat y del pnt any. 1604. Les quals vint
y fynch lliures V. m. St. miquel l'audes a un
dels obrers menors que ha girades en di nom
en lo sancn de Jan Bru y Fran.^{ch} Pella
y per lo ver fas lo pnt de ma mia any
a. 7. de Nohembre. 1604. — 25 lls

[illegible]

i. Jacome Angel Tapia, P^{re}mo de Cam
de rebu de los Juan Miguel Lander
y salvador (romines Obres me nos
de obra de la feu si thiere y plazar
de la saou forar leu qui saute etre
ay en la pui y plazar lo de far
lo me de ma ma. Ou a 23 de
Abril 1605

obra de la pnt feu al deya de
aquesta pnt afa del deyanat
que en dies passats lo capítol
feu enderrocar y rebelliment
y fer la pluffa gran que es de
la pnt feu. Lo ver fet
lo pnt de ma propia vista
4 de maig 1605

Jo barthomeu serra monjo tinch
rebut dels obres manes see sous
p los tochs del aniversari del
patriarca sapera celebrat vuy
dia pnt fet a mi vuy als 14 de
Maig 1603

En tenim rebuts quatre sous p los
tochs del aniversari de les animas
celebrat vuy dia pnt y es p lomes
de febrer mes prop passat fet a mi
barthomeu serra monjo vuy als
26 de Maig 1603

En tenim rebuts quatre sous p
los tochs del aniversari de les animas
celebrat vuy dia pnt y es p lomes
de Mars mes prop passat fet a mi
barthomeu serra vuy als 16 de
Juny 1603

4 iiii

4 iiii

Jo barthomen Serra y Jaume Vila mō
nos tenim rebuē dels hōms, manos
quatre lliures y dotze sous dich
4 tt xij s. los quals son p noranta
dos tochs. se es tocat totomas des
del dia dels ~~reys~~ fins lo dia de s.
pere arao de un sou p toch y p la
verfas lo pnt de ma mia vuy
als 2 de Juliol de 1603. — iij tt xij s

Ne mes die dia tenim rebuē dels
dits hōbres manos trenta tres sous
dich i tt xij s los quals son p lo
salari del posar y lleuar la
troneta dels missons y p lo ver
fas lo pnt de ma mia vuy als
2 de Juliol 1603. — i tt xij s

En tenim rebuē dels obres manos
quatre sous p los tochs dels anive
rari de les animas celebrat vuy
dia pnt y es p lo mes de Abril
mes prop passat fet p mi bartho
meu Serra vuy als 8 de Juliol 1603. — tt iij s

Jo Jaume Vila preuere y mō
de la seu tinch rebuē dels
obres menos trenta sis sous y
son per los nou tochs fets per
lobit del condam don Joan
Perez Archebisbe de Terragona
y loch tinent de Virrey de
catalunya per lo Prey a la
o dos reus per focs fet
vuy a 16 de Juliol 1603. — tt iij s

Jo barthomeu Serra monjo tinch
rebuē dels obres menos set sous y son
p los tochs del aniversari del
patriarcha sapera celebrat vuy
dia pnt y fet p mi barthomeu
Serra vuy als 12 de Agost 1603. — tt viij s

En tenim rebuē quatre sous p los
tochs el aniversari de les animas
celebrae vuy dia pnt y es p lo mes
de Maig mes prop passat fet p mi
barthomeu Serra vuy al primer
de setembra 1603. — tt iij s

t
En tenim rebuts quatre sous p los
tochs del aniversari de les animes
celebrat vuy dia pnt y es p lo mes
de Juny prop passat fet p mi
barthomeu serra vuy als 3 de
octubre 1603

ff iij

Escibut jo Jaume Vila mon
jo quatre sous per los tochs
del aniversari de les animes
de juliol prop passat fet per
mi Jaume Vila de mica
dit vuy als 16 de des
de 1603

ff iij

Jo barthomeu serra altre dels
monjos tenim rebut dels obrers
manors set lliures p lo salari del
combrarla Iglesia y ne tejar les
piques y carbos p los ensenses p lo
any y terme de nadal prop passat
de 1604 fet vuy als 10 de gener de
dit any 1604

ff iiij

En p los tochs de iomas fees des
de la festa de s^t pera de Juny 1603
fins lo dia dels reys de l pnt any
de 1604 segons vi compia p mi
donat cinquanta quatre sous dich
ff iij

ff
En reberem dels obres manos quatre
sous p los tochs del aniversari de les
animes de burqari celebrat vuy dia
pnt y es p lo mes de ~~Juny~~ ^{Febrer} prop passat
fet p mi barthomeu serra vuy als 19
de ~~Juny~~ ^{Febrer} 1604

ff iij

En reberem dels obres manos
quatre sous p los tochs del ani
versari de les animes de purra
tori celebrat vuy dia pnt y es
p lo mes de setemore prop pa
ssat fet p mi barthomeu
serra vuy als 4 de febrer de
1604

ff iij

En reberem dels obres manos set
sous p los tochs del aniversari
del patriarca sapera celebrat vuy
dia pnt y fet p mi barthomeu
serra vuy als 27 de febrer 1604

ff vij

En reberem dels obres manos
quatre sous per los tochs del
aniversari de les animes de pur
gatori celebrat vuy present quoy
lo vi de febrer y es per lo
mes de febrer prop passat fet
per mi Vila vuy al
primer de mars 1604

ff iij

M reuerem dels obres menors fetz fous
per los tochs del Aniversari del
patiar sapera celebrat a vint
de noembre prop passat y fet per
mi Jaume Vila viu a 10 de maig
de 1604

tt vij p

M reuerem dels obres manos los
fous quatre sous plos tochs del
aniversari de les animes celebrat vuy
dia pnt y es plos mes de Noembre prop
passat y plover fas lo pnt fet p mi
Barthomeu Serra vuy ha 10 de may
1604

tt iij q

M reuerem dels obres manos quatre
sous per los tochs del aniversari
de les animes celebrat vuy dia
pnt y es per lo mes de desembre
prop passat y per lo ver fas lo
present fet per mi Jaume Vila
preuere vuy ha 4 de junij
1604

tt m

M reuerem dels obres manos qua-
tre sous per los tochs del Aniversa-
ri de les animes celebrat vuy dia
present y es per lo mes de janer
prop passat y per lo ver fas lo

present al bara fet per mi
Jaume Vila preuere vuy a
7 de juliol 1604

tt vij q

lo domingo puy preuere y es
de la capella del pento finch robut
dels obres menors molen d'auda y
loro mines la summa de deu lliu-
ras y son p mijs celebradors en
dir altar pofes d'apell de tres pofes
d'apell de apell de tres pofes
josef miro y lebrigo de vint trenta
nan y anima de anna ferrera vuy
y de francach ferrer notari real con-
da lo quel es agut lliut a disy admi-
nistracio fet vuy a 7 de juliol de
1604

x tt q

M reuerem dels obres menors fet
fous per los tochs del Aniver-
sari del patiar sapera se-
lebrat a vuit de juliol y
present fet per mi Jaume
Vila preuere vuy dia fove
dit y 4 de 1604

tt vij q

H

Jo Barthomeu Serra alore dels
monjos atorch auer rebut dels
obres manos quatre lliures y sis
sous dich 4 tt 6 & los quals son p
vuy tanta y sis tochs que ha
tocat lo tomàs des del dia des.
sebastia fins lo dia des.^t pera mes
prop passat y p lo ver fas lo pnt
de ma mia vuy als 14 de Juliol
1604

iiiij tt vij &

En tenim rebut del obres ma
nos trenta tres sous p lo salari
de posar y llevar la troneta
deles llistons y p lo ver fa lo pnt
de ma mia Barthomeu Serra
vuy als 14 de Juliol 1604

j tt xiiij &

En tenim rebuts dels obres ma
nos quatre sous p los tochs del
aniversari deles animas de por
gatori. celebrat vuy dia pnt y es
p lo mes de febre prop passat y
p lo ver fas lo pnt de ma mia
Barthomeu Serra monjo vuy als
27 de Agost 1604

H iiij &

H

En tenim rebut del obres manos
quatre sous p los tochs del anive
rsari deles animas de purgatori
celebrat vuy dia pnt y es p lo mes
de Mars prop passat y p lo ver
fas lo pnt de ma mia Barthomeu
Serra monjo vuy al primer de
Setembre 1604

H iiij &

Jo Barthomeu Serra alore dels mojos
atorch auer rebut dels obres ma
nos set lliures dich 7 tt & les quals
son p lo salari de sembrar y nete
jar la Iglesia y netejar les piques
y carbis p los ensenses y escombres
y p la paga del mes de Setembre
del any 1604 y p lo ver fas lo
pnt de ma mia vuy als 9 de
Octubre 1604

7 tt &

En Jo sobre dit tinch rebut viny y
quatre sous dich 4 tt & los quals
son p los tochs del dia dels morlos
quals he rebut dels obres manos
y p lo ver fas lo pnt de ma mia
vuy als 3 de Novembre 1604

ij tt xiiij &

Jo Bartholomieu Serra altre dels monjos
de la feu tinch rebut de 3 còres manos
quatre sous plos tochs del aniversari
deles animes de purgatori celebrat
vuy dia 11 de y es p lomes de febril
prop passat y plo ver las lo pnt de
ma mia vius als 16 de novembre
de 1604.

Jo Jaume Vila altre dels mō
ios de la feu tinch rebut dels
obres manos quatre sous per los
tochs del aniversari de les
animes de purgatori cele
brat vuy dia present y es per
lo mes de may prop passat y
per lo ver las lo pnt de ma
mia demunt dit vuy 29 de
novembre 1604.

Jo Bartholomieu Serra altre dels
monjos de la feu tinch rebut dels
obres manos quatre sous plos tochs
del aniversari de les animes de
purgatori celebrat vuy dia pnt
y es p lomes de juny prop passat
y plo ver las lo pnt de ma mia
vuy ha 16 de deembre 1604.

Jo o. homcu Serra altre dels
monjos tinch rebut dels obres
manos tres lliures y 3 sous dich
3 ll 6 s los quals son p xexava
sis tochs que ha tocat lo to nas
des del dia de nostra senora
de l'agos fins lo dia dels reus
mes prop passat y plo ver las
lo pnt de ma mia vius als 10
de jener de 1605.

Jo Jaume Vila altre dels
monjos tinch rebut dels
obres manos quatre sous per
los tochs del aniversari de les
animes de purgatori cele
brat vuy dia present y es per
lo mes de may prop passat
y plo ver las lo pnt de ma
mia vius a 24 de a
ner 1605.

Jo Jaume Vila altre dels
monjos tinch rebut dels obres
manos tres lliures y 3 sous dich
3 ll 6 s los quals son p xexava
sis tochs que ha tocat lo to nas
des del dia de nostra senora
de l'agos fins lo dia dels reus
mes prop passat y plo ver las
lo pnt de ma mia vius a 10
de jener de 1605.

It

Jo barthomeu Serra altre dels
monjos tinch rebut dels obres
manos quatorce, sous dich 14
los quals son n. quarenta quatre
obits se son tocats plos con varies
desa culatia y q. r. i. ver, as
lo de d. ma mia vuy als 19 de
febrer 1605—

4 xij

Jo sobredicte Serra altre dels
monjos tinch rebut dels
obres manos quatorce
reals dich q. r. i. ver
son blos tochs plos
fets plos de ma mia vuy
als 19 de febrer 1605—

164

Jo aume b. la altre dels
monjos tinch rebut dels obres
manos fet son los quals son
per o. muerari re
xirau beneficiat present
seu ral. dia present
fet vuy a 22 de Abril 1605—

It

Jo barthomeu Serra altre dels monjos
tinch rebut dels obres manos quatre
sous dich 4 q. r. i. ver son plos
tochs del aniversari de les animas
de purgatori se son tocats plos
y es lo mes q. r. i. ver son plos
y plover fos lo pte de ma mia vuy
als 19 de Maig 1605—

4 xij

Dades de l'Arxiu de la ciutat de

Jo Jaume Vila ^{no}finch rebut
els obres menors fet fons per
los tochs del aniversari
del sobe dit. Arxiu de
bia celebrata vuy dia fet
a dos de octubre 1603 —

Jo Pau Armant ^{no}finch rebut en la seu de Barç.
finch rebut dels ^{no}finch menors de dita seu dunt
lliures dich. 18 l. 7 s. 9 den per la caritat de cent
vintanta misas se celebrades per llur orde en lo capítol
tot de dita seu de Barç. des del primer de Maig
del any ^{no}finch de Janer del ont any ^{no}finch
Turima del ^{no}finch de la ciutat y per lo ver
fas lo pnt de ma mia vuy a. 17. de Janer 1604. 18 l. 6 s.

Jo sobe dit Pau Armant ^{no}finch rebut de
dels ^{no}finch obres menors de la seu de Barç.
lliures dich. 18 l. 7 s. 9 den per la caritat
et vintanta misas se celebrades per llur
orde en lo capítol de la seu de Barç. per
Arxiu de la ciutat de la ciutat y per lo ont
any 1604. y per lo ver fas lo pnt de
na una vuy a 7 de ^{no}finch 1604. 18 l. 6 s.

jo saume Vila Alta dels monjos
 fins a vint i tres me-
 nos set sous per los trechs
 del aniversari del fedi-
 ca. Després feliçitat al pri-
 mer de juny. Era vinyali-
 de setembre 1624

Datos de cantansa porros &

Dates de m^r Pere scirau &c.

34

Dates de m.^e Bernat mas deu J.

35

Job Barthomeu Serra altre dels
... i s'inch rebut de les obres
manos fet per us dich H. i de
quals son p' los cochs del
aniverri de Luis gonsales
canonge de la nre. Esglesia y
ciudad. un dia que y p' lo
... de ma. mia
... de 22 de de Zembra de
1605

P. de la ...
...
... set sous dict H & Blos
qu'ils ont ...
sans ... canonique
de la pte d'eglise celebrer un
dia pnt ...
de ma mra voy l'als 2e de
Jener 1606

Jo Barthomeu Serra altre dels m^o
 sos tinc rebat dels hobre n^{os}
 set sous p^{er} los tres de aniversari
 del 1^o m^o Montserrat Colom preuere
 i beneficiat en la seu celebrat
 vuy dia p^{er} el 12 de febrer 1604

Jo Jaume Vila altre vgl^o
 nonjos tinc rebat dels ho
 menos del sous de q^{ue}
 fachs del Aniversari del
 m^o Montserrat Colom preuere
 i beneficiat en la seu celebrat
 a 12 de may 1605
 a 14 del mes de juny 1605

Dares del Candelor de fova
Joan majoan
mon candelor de fova
con les que rebut
de senors i nobres
manos de la sena
quanta y dos lliures
mils 524 y 500
oficiant de tota
y de senors i nobres
fin y la presa de na
bicta de y lo ma
gela pa ja tindr
rebut comptant
trenta dos lliures
y les vint per la
bicta de majoan
ma 6 puy car 88
de la feta de majoan
y 10 per vni de la
de 6 per 21604

1604

joan math joan epi
mon can xeler x
era con febreuer
rebut xel senor^m
coromines y xel sen
or pa borta laurer
hobles manas xela
taula xela hobraz
la slut trenta liu
raz e bon compte
~~re~~ y en part x
ssitig per vn com
pta costinca so
nat y per lo ver
fas lo present
x mania propia
vicio de febrer
x 1605 ————— 30th p

30
joan math joan e
rimon can xeler x
era con febreuer
but xels senor^m ho
bles manes xelo slut
tenta dos liuras x
non sous y sis din
ers y son comp
pliment x tanta
y dos liuras x non
sous y sis per se
ra presa x ma 60
liga fins ala pre
sent iornada fet
vicio de febrer
x 1605 ————— 32th 198

Pro de mi fustor com l'assa se ha rebut
 una bona ventura fustor e lo preu
 de una casa ha feta nova per la senalla
 vincenta mes alta es per lo preu
 de la truya y per a abastar la y pu
 jarie y per a abastar la casa quella
 haixen y posar los dats a dita casa
 p per seixanta reals du tri l'ures
 de de maig a de juny 60
 y resten satisfechos de tot que
 he sia en la pte segona fins
 la molen fada de dich

7 11 4

merent de mi fustor com l'assa se ha rebut
 una bona ventura fustor e lo preu
 de una casa ha feta nova per la senalla
 vincenta mes alta es per lo preu
 de la truya y per a abastar la y pu
 jarie y per a abastar la casa quella
 haixen y posar los dats a dita casa
 p per seixanta reals du tri l'ures
 de de maig a de juny 60
 y resten satisfechos de tot que
 he sia en la pte segona fins
 la molen fada de dich

11 11 4

present de mi saume vila preu
 a rebut e mesura bona ventura fustor
 fustor dels obres menors quatre
 l'ures dich 4 11 4 y son per for
 un abast ont benja la corda de la
 vidada y per a cobar las manes
 del orga de sta Eulali y per un
 adab de posar unag Ciques ala
 cegueria y per se adob pola
 calustre de se a abast

ignocens y per mudar lo dau
del terrial que tots a estos parts
he a la dita finca y a com
pliment fins la present jornada
het per mi dit Vila viu a 12
de desembre 1603

pnt de mi barciomen Serra ha
 rebut mestra bona ventura flix
 aver trenta sis sous soe dotse
 sous p son salari de muntar y
 abaxar la trona dela corona
 prop pasada y los vint y a tre
 sous p posar y leuar les banderas
 del dia dela edificatio Iglesia
 prop pasada y p no saber servir
 re de volunt mia las fer lo
 pnt de ma de in barthomen
 Serra monjo vuy als 11 de
 de cembra de 1604 —

Present de mi god. sola pueca y be
nificat dela fucha rebut m. bono
1144 flix fubter q fca fca a a m a s
de do. b a d h o h o f e r u i t p l a c a p e l l o
Ignocenti on ducat d i h
v u a 27 de mare, 1604. 1 H m 4

present de mi p a u m e r i l a t r e
u y m o n j o d e l a f e g l e s i a a
rebut mestre f l i x b o n a v e n
tura b e r f o n f e l a r i d e f e r y
des f e i l o m o n i m e n t n o u l l i u
res y p e r p o f a r y l l a u a r l a t r o
na d o t z e f o u s q u e t o t b e r l a
f u m m a n o u l l i u r e s d o t z e f o u s
i e t v u j a 17 d e A r i l 1604 — 9 H 128

Present de mi Salvador Coll not. de b a r g.
ha rebut bonaventura f l i x d e l d u o
d o r e m e n t p u a t e t h i s p r e p a r a r l a
f u s t a d e l m o n i m e n t y p a l t r e s r e m e n d o o
f u e n l a p u n t y g l e s i a f u e t o d x p u n t
f e r e n b a r g. a v m. d e m a i s 1604 m H 2

44
D. i e m i c a r i a l e f u o l p. e b e n
f u i n t e n l e g i o e r e b u t m.
b o n a v e n t u r a f l i x f u l e r d e d i t a
l e u o n g e l i n t e s p i n e n s u s c o e s t o n o
l i n e a s e t z o f u n g e f m f a l a y d e
d e n a r y p o f i l e s b a n d e r e s y f o n e a n u s
q u e l l e s e n l o s c a m p a n a s l a o r i g i n a
d e l i f e r o d e l t o r f e p e r p o
p e f a r y e n b e t a p o n q u a n t a d e
e n y e n q u a n t a d e s o l y e d e d i t e s
a l i m a n t e s d e u s f u n g e y e n t d e u s
q u e d o b a r l a p a e l l a s o n f u n g e c o
v u n g e d i n e s y p e r a l g a b y a b e p a r l a
c a m p a n a d e h o m e s y a b a x o r l o s
r e g a d e s l a d i t a c a m p a n a d i t l o
m o m e n t y n e l i n e s d e t z e f u n g e y e n t
y p e r l o d e r f a l o p n e d e f a b o l a c a t
f u n g e f o f o b r e d i t f u n g e y e n t
S. d e j u l l o l 1604 l i i i H 2

presente de mi Antoni oller present
mesme bona ventura flix
ter quarta lliures 4c 4tt
en per lo jornal a joans en
alfar i bazar i botones per que
sele omeut lo corroyo com ph
ment de tot lo que a fet ias
a la present armada ierde
ma nja iij a 10 de july 1604
Gra

present de mi Antoni oller pre
sent nostre bona ventura flix
tres lliures das sous i onz
jornals conforme el memo
rial brell de pat lo dia pre
sent i per lo verja flix
present de ma nja iij a
25 de july 1604

present de mi Rafael ferret preure
a rebut bona ventura flix
iuter per lo preu de un pilo
una barana de alba fet per
la carniceria vent sous de
1tt 3 fet buy a 3 de setembre
1604

Ent. de mi Ponia fols
en y bene ficiat en la sen
ha rebut bona ventura flix
f. alto bar un lit de mort
yf. fer de nou un lit de
albats corata sous y f. pu
ior una equella de sous
G. pre tot suma de cinqu
ta sous fet viij de mania
del sobre dit ha 12 de octu
bre 1604

47
pnt de mltiplicat fuyol p.
en la sen de rebut m. bona
uentura flip, iusticia de la pnt seu
setze sots iós quals son per poma
ta en la pnt iusticia de la pnt
ipiol de la pnt, co es per iós
per iós no y una per xda y lo
pnt en la pnt per fustro
mans claus per lo menester
y per lo ver de la voluntat
fas lo pnt albar de marina
lotes sic uny a 23 de
april 1608. ——— #xvj2



Dades del mortu de Casar i mang

1602
Present domi valent i rullas de
miffuit an la sau a robur. fonsch
portugal i fonsch patau mas
tres de iafet as do. ma mores per fo
a nals fat an los terats de la seu mes
liures haffa fonsch i fat uny a 3. de
mayo any 1603

my th m 6

que ent de mi Pere Hanella pr
en se ruy del Sr. fonscheller i a rebu
franc. fonscheller fonscheller i a rebu
3. de mayo any 1603

de mayo any 1602
que ent de mi Pere Hanella pr
en se ruy del Sr. fonscheller i a rebu
franc. fonscheller fonscheller i a rebu
3. de mayo any 1603

Present de mi xase otoneda no pna re
vut i nari fonscheller i a rebu
franc. fonscheller fonscheller i a rebu
3. de mayo any 1603

1602. 9

Pte de mi. Jo. Dau. D. a. de pr. y Bene.
 ficiat en la seu de Barç. ha refut
 franc. Portugal y au. Valli mes.
 tres de l'assess. Niquales y Priens
 Gilli Joana tres per journals fets
 en la plasa quetalle l'leines y sis
 diensons d'x q. et. p. y per
 juentat est de ma mila vuy @.
 25. de Maig 1603. — 44 p6

Pte de mi. Benet Prot. fens. at en la seu ha re-
 out Joan Guider riuaterra p. d. i. carnes
 q. de argila y carrugat de arena set on
 y mia fet vuyha 25. de maig 1603. — 4 p6

Present de mi. Joan Arto
 quet preuera estant en
 casa del s. canonge Cas
 lador an rebut francsch
 Portugal i aume Valli, Vi
 gons Gilli i aume Aliquel
 et mestres de casa y me
 nobles respectiue, per jo
 nals fets en la plasa de la
 seu quatre l'auas onse
 fets l'ich. — 45 p6
 set a. 29. de Maig 1603.

55
 present de mi. Jo. Dau. D. a. de pr. y Bene.
 ficiat en la seu de Barç. ha refut
 franc. Portugal y au. Valli mes.
 tres de l'assess. Niquales y Priens
 Gilli Joana tres per journals fets
 en la plasa quetalle l'leines y sis
 diensons d'x q. et. p. y per
 juentat est de ma mila vuy @.
 25. de Maig 1603. — 44 p6

Present de mi. Benet Prot. fens. at en la seu ha re-
 out Joan Guider riuaterra p. d. i. carnes
 q. de argila y carrugat de arena set on
 y mia fet vuyha 25. de maig 1603. — 4 p6

Present de mi. Joan Arto
 quet preuera estant en
 casa del s. canonge Cas
 lador an rebut francsch
 Portugal i aume Valli, Vi
 gons Gilli i aume Aliquel
 et mestres de casa y me
 nobles respectiue, per jo
 nals fets en la plasa de la
 seu quatre l'auas onse
 fets l'ich. — 45 p6
 set a. 29. de Maig 1603.

presente de mi Joan priuonista ha rebent
Joan zoolis zassier dels senyors
obrerz menors dela sen dotz sous
y son per quatre corteres de calz
an senit per la carnereria noua
fet de ma uia a xviij de octubre
1603 die

xij

Presente de mi Juan Teres moy rebent
Sa rebent Gallant casis truterna del
sot obrerz menors trufetuz tray zoon
pro uia de taparben minter de la
carneria ala carneria noua abuy
Garcos 2 y 3 ruyes de lrena y
Inde al gila fet de magoria buy
1603 die

xix

Presente de mi Antoni Cambó re
reclinat on la sen na xout magi
mista de casos y lo sen de
no lina y ayo sen ha rebent
de la carneria ahu
de in llinas per unij a 2 de
gembre 1603

1603

Presente de mi Joa Pere Agallo
reclinat en la sen hon
reclinat magi nino my franc per
reclinat maestra de casos pare
Abel menobron per ayo per
reclinat sen la carneria noua

trufetuz llinas y per sen
y per un cantó tres realz que
tot pren fumo de quatralia
va fet llin a vint i set de
octubre 1603 die

iii

presente de mi han, llin res pre
uere y beneficiat de la sen ha
reclinat han, portugal y Juan bo
nie mestre de casis ab un marada
per un penal, et en la capella del
sen de senit per senit de
1603 die

ix

Presente de mi Hieronymo Paulo re
reclinat llinas per Portugal y han f
cantalans mestres de casos dels obus
menors dela sen de Bay coranta y nou
dieh ayo 2 y per coran
tagon pedras per vint y set dit Por
tugal rapicados y les uicants vint
y duas dit tentallans y per lora per
no saber de esclinar sen fet llin
sen per un am sedit papio vint a 2 de
nobre de 1603

1603

Presente dem. Ant. Casques benefici-
 ciat en la seu. ha rebut Andreu,
 Cabanyes miter per Coprende. Simel
 paiment dotze fog. y mig a rals.
 12 q. 6. per paiment vuy a xij de

1603 ————— # xij d'17

Presente semi francys Ligos Ca-
 nonge se bar. ha rebut francis-
 c. portugal p tota paiment a,
 ara ho dos seu p paiment
 tota real y pera dotze p vuit pa-
 iment vuy real que tot son vint
 real ruy als it de Desembre 1603 y #

presente dem. vicenx par mextre
 y fustada de barcelona a
 rebut magi mico mestra
 de castor y d'apreu de desoant
 a mouta 1603 y ppedu-
 set d'una y deu fuy d'una y d'una
 sup tota par ments portats
 fuy a vint y vint y vint y vint
 1603 y de desembre 1603

vuy a 2

y # m

Presente semi francys regy
 canonge se rebut francys poru-
 aa. se real y son p vna lina-
 ra glo portalet deia carniceria
 y fuy d'una y fuy d'una y fuy d'una
 vuy a 22 de desembre 1603

Presente semi francys Pere Nos-
 sello (p beneficiat te rebut
 frado portugal fere d'una y
 se real y son paur filat set
 se fia menter y per l'overes lo
 present. 10 de munt dit vuy
 a 20 de desembre 1603

Presente dem. sobradito
 sello ha rebut Andreu
 bayas deu sous y son p qua-
 re paiments ha portat ho
 rals de dos fuy y mouta per p-
 vment y per l'over les fote-
 munt du lo present vuy a
 20 de desembre 1603

12 d'

Present de mi Joan Varnier
 beneficiat en la seu penedre
 aut ff. 100. gal. i. p. 100. des
 fins mestres de cases tres ducats
 pie 3 # 12 # i. lo y lo sian
 de trenta sis p. 100. des lo
 dit mortuall de nou i lo dit
 cessius de set la quel caritat
 tene celva de la. 100. des menos
 de la seu set vuy als 4. de se
 ner de 1604. di. 3 # 12 #

Present de mi Joan Varnier beneficiat
 en la seu penedre aut ff. 100. gal. i. p. 100. des
 fins mestres de cases tres ducats
 pie 3 # 12 # i. lo y lo sian
 de trenta sis p. 100. des lo
 dit mortuall de nou i lo dit
 cessius de set la quel caritat
 tene celva de la. 100. des menos
 de la seu set vuy als 4. de se
 ner de 1604. di. 3 # 12 #

Present de mi Joan Varnier beneficiat
 en la seu penedre aut ff. 100. gal. i. p. 100. des
 fins mestres de cases tres ducats
 pie 3 # 12 # i. lo y lo sian
 de trenta sis p. 100. des lo
 dit mortuall de nou i lo dit
 cessius de set la quel caritat
 tene celva de la. 100. des menos
 de la seu set vuy als 4. de se
 ner de 1604. di. 3 # 12 #

Present de mi Joan Varnier beneficiat
 en la seu penedre aut ff. 100. gal. i. p. 100. des
 fins mestres de cases tres ducats
 pie 3 # 12 # i. lo y lo sian
 de trenta sis p. 100. des lo
 dit mortuall de nou i lo dit
 cessius de set la quel caritat
 tene celva de la. 100. des menos
 de la seu set vuy als 4. de se
 ner de 1604. di. 3 # 12 #

59
 ce manobra en la carnisina
 que ha de ser quanta llinxas
 i vuyt sous de 4 # 8 # i
 y lo p. 100. de una bigua
 i una lata nou sous i qu
 tra que tot p. 100. de la suma
 de sine llinxas de set sous i
 quatre y lo ar. 100. de fer
 lo q. nt. de la suma p. 100. de lo
 bre dit de a vuyt fins als
 18. de jener de 1604. — 5 # 12 #

jo juan llunell Imaginangee
 ator aver rebut dels obresanos
 de la seu deu reals di 18 # 1 son
 p. 100. mans de la. 100. des
 capital fetas en la j. 100. des
 de seau. p. 100. des
 auy a 18 de jener a 1604
 present semi llinxas x. 100. des
 roge se rebut de 10 y 100. des
 menos juā arolas coisles d'ingit
 100. y 100. des quarters de colt a calt
 100. y 100. des quarters a vuyt y lo
 carnisina set a 18 de jener de
 1604 — 11 # 12 #

11 # 12 #

+
pm demi Briguebert bonen
ore y beneficiat de la Iglesia de
onre sra del pi Sarebut Joan
Andrey Rajolar dos lluntes y dos
sous dit r. vtt 26 per l'opriu
de 14. conteny de saty a. 38. ox:
tera San Jernit p la planti.
dela carniseria fet de mani-
propria buy a 29. de jener 1604
pm demi franciscy regas canose
ce rebut franciscy potendal me-
re de cotay quorta linca letta roy
yon pisset pedes a picadors y
de altra part feto dafis na picador
quarta y p quarta iocraly de mei-
na y manobrio fets enla instancia
que a se conue y caentoria, p
acera u acgila y una robá de
guix y may pon iocral apt fit
portugal en gva instancia que'só
set io-y que tot mant con la suma
de sinch linca may ion set unyal
25. de janes 1604. ——— vtt 38

veio de me Antoni e amillo pre
me venhendo a la seu ha xito
Anan 'la d'any moler p' lo seu
de cento duas pedras na mo de
nos eant e miq pedra quora lui
nos miq a 25 de janer - 1509 f. 4

Present de mi soit vray bene
ficiat a rebue Antani rogas
moleu per lo preu de vray ma
paimens a l'abo de vray sous
ij mix lo raiment an requit
per la n'asa l'vres d'ivres ij den
sous fet a l'primier de febre
1604.

Ont de mi Jan. de pous marié avec
 Chacatela son neveu transpoché
 le cougal d'us liens y est, e pour per vint
 - vint pesos de pousas y pour de
 fait d'us liens y. catore de per vi
 nt y est pesos de tabe y d'us de
 4, catore pour e tota l'année pour
 y pour fait liens y pour per vint
 de pous de febrer 1604 ---

— + —

que semo Gran sorarato mouro
Esteban francos portugal mestre
de case e more de hus ... de mestre
de case e de p'varse dunt y
ou paiment a se dos fous e pa
met qumata dos foy bid 28 26
et buy e buy de febre...
mil e quicento e quarenta e seis 2 # 26
e de ...

Et de m^e l'au^t de pignora beniti
 Visat de la (sur les vbat l'annu^e
 cortuall per vint y quatre yada
 y men^e que l'au^t y l'annu^e sous
 y le vbat y par d'effus p'vint y les
 radras men^e que l'au^t y sous sous tot
 sous. quatre l'au^t y catorze sous
 vint. l'au^t 22 de februa de 1604
 que l'annu^e obus menos.

present de mi part, plusieurs brefs de
la sen la volut andreu cabanyes
miller y lo peu de unyt paimens
la cabu des sen y mita y paiment
~~present de mi part~~ vint sen des 20 y
vint als 22 de febrer 1604.

*Pre sen de mi zera sou
miseria e bu r gosa
molto contra si mas
v. 2. e de pre nta idor
e i m en s a go r t a s e e f o l d
e a c o d e s g o u s i m i t p
e i m e n t e e r m o . p e r d e s
c u r r e f u j o d e s g o l a v o r e
s e m a l b a n e q d e m a s
1804-*

Pregunt Demi-granchet Broca
Zonificatione sua ha rebat
ma todo moko par lox uide
re document ad 38 quatuor
~~document~~ document nob hares
duiz, sou de k 38-28 e
document de uns notes
de seruire. A o ocrecent al
era dema de impene hure. Bro
ca de utrum sedo uny o
off de orob 6504 - 3-4/8

mes ho rebut pnt demi dit mor
 ja f... Ciberes moder
 I vent tot portaments braks
 tot fons i mig aportats glo
 sia quey llures quante soy
 fet de ma nra d... y t...
 Pnt se mi pa vanub ha rebut
 Antoni Logas moder sim hui
 res quit lous q sis dia s t...
 glogren de tranta y un pa
 q ment arao de tres sous y sis
 q portment la qual quantitat
 arebut del obres me... de la
 seu q pleuer fat logne
 se na voluntat de ma del
 sobre dit vuy als 14 de
 mars de 1604 diu 54896

341776

1879

435

Et Portugal & le p^rince de
 y trois payements d'usuriers - six
 en y Jarome vats & p^rincier
 y ment d'usuriers & p^rincier
 Jarome de deniers d'usuriers
 vint a ii de Avril 1500 - XLXIIII

[illegible]

14-2

Presentado mi padre con el p. y benef
fijó ena. En rebuso panin
y andreu Cabanjes Molex per la
man de tres gruyones per la plaza
a raho de los cony mix panin
por los y lib. refat mix a 13
de Abril 1807. #

present de mi jaume flin beneficiat en
la seu te rebuto talon. fouaemo en treure
y en sou y fis y se per noy peymen sare
de tres sous y mig los quals te rebuts per
mans dels sobra dets hobres manos
Duy a 17 de Abril 1604

presente de mi femme vira
treuore y monjo de la present
Igleja a rebiut joan tenach
moler per lo preu de qu'onora
paiment a rao de tres jors
per paiment jis lliures tres jors
let dij a 17 de Abril 1604

present de mi sobe dit are
int ~~maior~~ ~~some~~ ~~aparte~~ ~~de~~
fapte saune valls mestee de
cafe' per picar deset paimens
deset reals + bere desies ber
setze pimens' tuenta-vos ~~pas~~
loun y a francesch portugol

per rit y dos paimens dues
lignes quatre fois que tot
pren la suma finch llines
deu fois fet di y arij sobre-v #104
dit

Pm de mi soa ramint hare
 en tancevals y y segins
 y el otugal mades deca
 ses y lo pren de son con
 pament ha opicat ara de
 dos y y pament corata
 y dos sous y y auler feta ha
 ena ala carrisera viz sou
 que tot summa corata vint
 sous, los quals han reluts, els
 obres menas fet y vint als
 us. de Abril de 1684.

*Present de mi...
rebut pour la rappa moker
le peu de...
l'ou y mior dū jtt y f y v di
nef fet uny a 25. de Avril
1604*

João Gonçalves da Silva
mestre de casa do Sr. D.
Pedro de Albuquerque
de São Paulo
fizeram este contrato em pa-
raça de São Paulo a 17 de
julho de 1609 em presença
do Sr. D. Pedro de Albuquerque
e do Sr. D. João de Sá.

io monjeira l'ema l'ana
zib rabin. dets lein ol ao
cres mang vint i ler fous.
G. J. sou per mouz ima
no dia xer e dar la repa
dets i no per al- 1

Present de mi jaume Vifa
monjo a rebul Joan Cado
inoler dotze sous y son per
lo preu de quatre paimès
a rao tres sous frei paimet
y per lo llet fas lo pre-
sent al bara de ma semi
demunt dit viij a 20
de Agost 1604

Jo me n'esperat...
mucha de coses fins a que
em os... 208 ma nos pint
que me i fonger a lo car
com... a 209... la la la la
me des les d's le joye
una von tatant per mes a
tina font per oli i sta ca
i as de ca
Fins a pint i quanta e acen
a ra i 604

40 moneror lenta ca na mos
 na leaga pe la cur. leis emios
 co hys ma ... le oug i fon
 ... le mpra de
 ogima no 6 ra de u tou iper
 tu na a la la. ar. og. d. ou.
 ... d. ar. je r. je r. de

present demi jaune vif
 vif. meye per rebut par cassaniffi
 apadua per un jornal aft
 de bicar ab un grad ~~blanc~~
 sous jet ~~sur~~ 27 de Avril 1804

The first of these is the
 fact that the population
 of the country has
 increased very rapidly
 since the year 1800.
 This has been due to
 a number of causes,
 but the most important
 of them is the
 discovery of gold in
 California.

The second cause is the
 discovery of gold in
 California. This has
 been the most important
 cause of the increase
 of the population of
 the country since the
 year 1800.

The third cause is the
 discovery of gold in
 California. This has
 been the most important
 cause of the increase
 of the population of
 the country since the
 year 1800.

The fourth cause is the
 discovery of gold in
 California. This has
 been the most important
 cause of the increase
 of the population of
 the country since the
 year 1800.

H. S. G.
 1804

Dates del sparrow &

Jo giuson el pastor atach aua
rebut de Juan miguel llaure i saluador
coromines llorens menes deu llaure i almy
dich 108119 fols que tocha a la llaure
gle mitat d'elles llaure del pnt any fan
be p benelles i llaure i llaure i llaure
del moniment glo llaure i llaure de ma
mia @ 5 de desembre 1608 108119

Jo cristofel almy pastor atach aua rebut
de Juan miguel llaure i saluador coromi
nes llorens menes llaure i llaure i llaure
dich 13844 fols que tocha a la llaure i llaure
coses p llaure i llaure i llaure i llaure
ma llaure i llaure i llaure i llaure de ma
mia @ 15 de desembre 1604 13844

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side]

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side]

Dades del Corder

Joanich texidor corder rich rebur dels seinos
obres meors dela obra dela seu de barcelona
mabesa de ^{corda de} carnem per uei per lomoniment
del ay 1604 de per de 67 ft d. 1 q 8
dines lina uaf sinch lures on 20 sous i iur
100 100 doas set sous i son per lomoniment
i per un dars ecorda per penigal bandes.
Dressa icorra i tot dars una si lures
i dos sous i son a compliment de col scuol
lora que ai a presa de mabrega fins lo
na present iu a 11 de abril 1604
i per lo que uer tas i u esen rebuda de
mabrega i alme texidor corder rich
6 ft 2 q iu dia iu sobre dit

6 ft 2 q

The first of these is the
 fact that the system is
 not self-sufficient. It
 requires a constant
 supply of raw materials
 and energy. The second
 is that the system is
 not self-regulating. It
 requires a constant
 supply of capital and
 labor. The third is that
 the system is not self-
 improving. It requires a
 constant supply of
 knowledge and technology.

Dates del manija

Presente de mi valent iuella
 beneficiat ena seu ha rebut mes
 tra joan gali s'essa pous per la
 vint max quatre corsors de les esquelles
 y per les xueles pefan et onlos y
 adobades nou xueles y tambe i fa
 gia pero anuna orcafa per una de
 les esquelles fet unija tres de ma
 y 9 any 1603.

16 p

jo iuan gali hinc Debut losobredir
 vint fene se ont lo sobu dit y lo
 p... la porta del
 campana...
 are myf dotze log...
 10...
 3 10...

jo iuan gali manija comfesa ver
 Debut de v.m. e. x. x. hobrez manos
 diuuyt gous y gous y unabal da de
 vint una campana y p lo pany de la gola
 y p una anella del portal mayor
 y una clau y los quala de 8^{ta} cu
 laria y la porta del borqua y p
 l'ouer for lo present vusa dotze de
 octubre de 1603

xviij q

Joan gati manya hinch Dejet
del hobreg mēdo get Real y
Jon p dres front: ges ser nexen
p los balangres de la capella
del sacre ynoget y una clau
p la porta segona de la quola
planera get vuy a nou de no
uembre de 1603 -

João galimaria confes a
vez de but de .v. m s genros ho
vez mannos e inguantas ~~vezes~~ de
ais - son p. vn conta p. m donat
vny a vint y cinco de r anez
de 1604 y son p la farsa menta
de la xta ncia que te dezer viz p
ar migeria y p. rez Nachs de
a r s de lla y p a vez fas lo prege
nt (fas de ma nia ven dia vany
fig de

[illegible]

Joſuan de p^al^a man^a va Comtes de
 ver de luy de v^m les loz hab^z
 n^{os} quatre real^s y son y l^acl^a
 de la p^art^a de g^a y l^acl^a
 clau de la g^a y l^acl^a y l^acl^a
 ion y l^acl^a de l^acl^a de l^acl^a
 cor y l^acl^a de l^acl^a de l^acl^a
 m^a m^a p^art^a de l^acl^a y l^acl^a
 non de l^acl^a de l^acl^a y l^acl^a

con Jobye y el nati de ch Debit
tanta vint e du soco p fison
p corra da daira p soco
misa na y oca p soco
m y vint fouz quarta feros
seu vexen p los gizados del li

libres del cor fet vuy a trenta
de març de 1604 — i t x b i j p

Johan goli manya sobre
dit hinc Debut dels nobres ma
nos deu hinc nougos y son po
es sis sons p a to bar una bat
ta de la campana de sena y de
sols y mides las guas de
un pan de la una porta de

la campana de la campana que
y altar y quaterous y una
clau del cor de hont los mo
nos de sena la clau y tota sons
p dues dotzens de ganys p la
carnigaria y quatre sons y
a figir dos feros de cor y de
tales sol y tota sons p altar
de sena p a la una pan de la
dominica y set hinc quater
sons p tres panys ab sena clau
a reho cada pan y dos duats
y mes quater claus y sis pa
nyes p reho pastilas p los benefi

figiats de dita capella set vuy
a deu de juny de 1604 — i t x b i j p

Johan goli manya sobre
dit hinc Debut dels nobres
manos trenta ~~sons~~ de la
~~capella de la campana~~
los trenta y lo coro del tomas
y per ser lo ver foy lo present
de manya propia vuy a vint
y vint de juny de 1604 —

Johan goli manya sobre
dit hinc Debut
issos y a sobre a ora que
de fero de la campana de la
clau y una trontissa de la por
ta de hont gran los feros del
tales sol de fet vuy a honza
de juliol de 1604 —

Johan goli manya sobre
dit hinc Debut
dels nobres hinc vint y sis
sons y son p una clau sis sons
de la porta de la campana y
quater sons p altar de pan y de
la clau de la altar major
sis sons p la clau de la porta

del campanar del Vil·le-ge
y nos p·dres baldeu fetes p·vna
campana dita vigença y altr
nos tres dres baldeu fetes p·altra
campana deusou fet vny
aget de regem bre de 1604. 1 # 6 1
a m m qahimanya tincb de
but de v m s nobres manos
deganon gous fotes p·vn forat
lat y lau p·ia monçia y dres
claus p·loxeat dela font y p·vn
na lau p·la cara do la capella
del altar privilegiat hont se po
gan las caritate delas animas y
pa do bar la cara de hont tenen
los garris de ga^t cularia y os nos
fet vny a vint de febre de 1605 # 40 m
romangali man a tincb de v m
fanyos nobres manos dotza realis
fons p·ates vn pen do e p·la campana
romaga que pesa dotza lurs y p·loxe
fag lo present de mania vna a vint y set
de may de 1605. 1 # 11 m

e una ... una a cor. e a ve. deb. it
 de. v. m. se s' hōbrez maños doze e seis
 e quatro e seis p' un anno se l'cer
 e se l'cer del salamo e quatro e seis p' un
 anno p' una a vista de la d'na
 del portal mayor y quatro e seis p' a
 sobra la clau y lo p'any de la corte
 de la camigaria vny a seuer a b. l' de
 ...
 e una a cor. e a ve. deb. it
 de. v. m. se s' hōbrez maños doze e seis
 e quatro e seis p' un anno se l'cer
 e se l'cer del salamo e quatro e seis p' un
 anno p' una a vista de la d'na
 del portal mayor y quatro e seis p' a
 sobra la clau y lo p'any de la corte
 de la camigaria vny a seuer a b. l' de
 ...

日中

10 dom. 1890	20 letter mi
ultimo di n. h. refut	18 domi mi
more	more
point quanta 109	on a 7
mi 1890	

1779

valt Ennet 10 fobtm die tinnch rebus p lo
mex & janz o fove jet dig 12 de
unil & 1603

re mes o dir finch rebuto p lo
mes de junot de dir any vint re
als vint al primer de agst 1603.

卷之四

he meo io per di tinte rebute 40 fous
per raons sobra dita i esplemei
a goss de 1603

11 4 4

he mes cofes de finch rebuts 4 g. foris
 0.14 raons cobradats y es pla mes de fidem
 bra de 1003

21 64 f

he met with the first rebutter to his
 plan of raising the price of the
 1803

he mes / e fus viz finch rebate vint reds
fus raons fus d'at p lo mel x noembra x
1003

74 B.

he mes to his de pincb reb. 4. p. 14 ix
on his de p. loma de de febra 1603—

44 3

he mes io dit finch rebuts vint re
 als p les raons sus dits p lo mes de a
 . . . 04 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 les raons sus dits p lo mes de febrer de . . .
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de mars de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de abril y may de 1604 mit p
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de juny de . . . 04 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals p les
 raons sus dits p lo mes de july de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de agost de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals p les
 raons sus dits p lo mes de setembre de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals p les
 raons sus dits p lo mes de octubre de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals p les
 raons sus dits p lo mes de novembre de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals p les
 raons sus dits p lo mes de decembre de 1604 y tt
 he mes io dit finch rebuts vint reals p les
 raons sus dits p lo mes de febrer de 1605 y tt

105
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de febrer de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de mars de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de abril y may de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de juny de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de july de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de agost de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de setembre de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de octubre de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de novembre de 1605
 he mes io dit finch rebuts vint reals
 p les raons sus dits p lo mes de decembre de 1605

Jo bansele raxidor couree

tine eebat zels otes muros la
suma de ees luros eesigous
i dea i son bec mang zeun daa
de coura e renauat ie fagit
en dit daa i per ees ees luros
e es de blom a s'aruit f'en
lo naa dit daa i be e un otero
daa ees ees luros eesigous
fagit ees ees luros eesigous
100

m et 13 f 10

present de mi pau vial R^e de
s^t e. eesigous te rebut la s'aruit
e esigous pla des otes menot dea
seu perlo preu de deu d'otlenat de
vanellet p'etis y vuyt d'otlenat
de toyes y quatre toyes de vuyt
d'otlenat la pesa q tot suma i l'otlenat
tenuren perlo dia de s^t e. eesigous
mais p'opposat fet vuyt de vuyt
de mais de 1603. — 1. et 5 f 8.

tt

Jo fancelet taxidor courra rinc
 rebut jels obres manes
 dea vells i son bot lo preu
 major i canot per lo dia
 de may 1603

Jo mianet brumet an
 da doz. de jant a ula
 rja tunc rabut del
 sobres manes per na
 rajaz lo cor trauza
 la pols de da munt
 jan torn del pina
 c clef del cor per lo
 dia del cor pus dot
 ja souf viy atzenta
 ju de may 1603

14

~~Jo fancelet taxidor courra rinc~~
~~rebut jume pnt de or pla pnt de munt~~
~~obres cor de munt viures dij 48 1/2~~

L. sent de munt sernut olia canonage de la
 sen de corf. na reut dels obres menors
 jume pnt de or pla afuador de orguens
 coranta dunt iluallidit 48 1/2 y son plo
 salari de tiempar i orgue major y adobar
 y afinar i de s. eulalia y p lo ver y de
 voluntat sua p no saber is criure fas lo
 pnt albara de ma munt y adu de juny
 mil sis cents y tres

xxxxviii 4

En pnt de munt te reut mestre Hieronim
 castello fuster deu viures y so plo pnt
 de fer ties manxas noues al orgue de s. eulalia
 y mes te reut m dubols fuster qua
 ties p lo adu de manxas de l'orgue major q
 tot pren suma de catorse diures y las ditas
 centu rebudes obres menors y p no sabe
 de is criure i os sordits fas rodit olia
 lo pnt albara de voluntat dels dits dos
 viy a 10 de juny 1603

xm

11

vinch ecut io francs de taxi-
dor coure dels obres nos
per lo peu de la trompa e
fera en lo roetidor del sa-
lleg de la sen e 112-1
ie bres en contra la compra
nella en ecompenza de
maior caritat me auian
de donat per unis a 23 de
jun 1063

vingt et 7

me rebut Jo sebaia d'ouer serment del
arcebis maior de la sen de l'arcebis dels obres me
nos de l'arcebis vuyt fog i deu 750 p. fr.
clombrar lo arcebis e dany parat i me i
dia me a vegades q' e q'ar mester 7 p. lo
pren de dor e l'ombrer al p. bastor 7 p.
avanaror talis entere. 7 p. dor cedro de.
i molat com mader aoude arcebis p. orde.
dels tot arcebis. fet vuyt al p. d'Juliol
1603

et vuyt q'x

jo vera q'isa tiner p'ebut
dels hobres rianos siner li-
uras i d'oue sous dich 9H
10 11 bon per quatre gro-
sas de cues volados que
seruiran per la ^{vigilia} ~~vigilia~~
de Sant vera per los can-
onans dich e

5H/20

I usent de mi d'archamen
jura. bat. de la sen de Paris
ha rebut mytu bon venturo
flic tunta ^{non} ~~non~~ fow 7 fow gelany
los quatr seruire 7 clamar ly
gruelles 7 s'ombor lo ~~com~~
enrayol del campanar 7
quatre liures de polvora 7
drex a 7 7 dor fetes 7 7 dor
quarty de vi claret 7 7 dor
la tumbor que p'ot p'ra su-
ma p'credit 7 lo p'credit
su ferme 7 la a l'maries de
2111 de 11 7 53

ayxi la veint fassu
lo present albar al
seu fura y no fura de
somme fura 3. de fura
1603 ————— # xvij

Jo p. de Geralt manador de
la ciutat de Barcelona con
auer rebut dels senyors de
menors la suma de sis lliures
y quinze sous y quatre diners
son per sim. llatys sim sous y
dins y guix et sous y
y vint sous de aduana de simo
y cor bay sim sous y quatre
mes per fer net l'orgue major
dintre adu gome sim so.
y lo que rest per mostrebaly
de afinar dalt y baix que
puga sim lliures y vint sous
y per que es ver fos lo pnt de
ma propria vny a set de Juliol
de 1603 que tot es somma de
vj # xv & m de — vj # xb

Jo m. fanceh taxizorco
ueret tunc rebut de los obres
manos de la seu per obres
de alar que la ero mpa del
sa fura nou e als ferdun
a 11 de Juliol 1603 ————— # xvij
Jo fura de morato ier
tindret rebut de los obres
nos de la seu per obres de fura
canall i fura contany de fura
quinse sous de fura i per lo en
fura lo present de ma mpa y obres
a 21 de Juliol 1603 — # 15
Jo fura de morato ier
dem gontau batiger de fura
tunc rebut de los obres manos
a 20 de Juliol 1603 — # 15
una mpa de fura fura
a 21 de Juliol 1603 — # 15

Jo. Hieronym. ^{ap. i. f. p.} tinc h rebut
dels obres menors dela seri de Bayz
vint + dos reals dich 2447. y son
per 4 dos raymes de paper fet demanina
vint als 9 de setembre de 1603. — 2447
mes sobre dit Lapios. tinc h re
but per una rayma de paper dels
sobredits obres menors onze reals
dich. fet 26 vint a 12 de setembre
de 1603.

octubre

Jo. Hieronym. Castello musici
tinc rebut dels honores menors
sine lliures y sine sou y son
part per bestutes fetes en
la reparatio dels maxes del
orgue de Santa Eulalia y
per onse jornals fets en di
ta capella y son a compliment
irs a la present jornada
fet vint a primer de oc
tobre de 1603 - 54 5 f

Jo. para de collaris si
ndic. on venient capi
tal hinc rebut dels se
nas a 11 menas de obra
reals dic 2446 lo qual
a serunt y la infor
ma ho de tota en ro
mana y lo negoci
de la padrona mi a
n de octubre 1603. 2447

Jo. francet. taxidor couren
tinc rebut dels obres menors
la suma de nou lliuras sette
sous i son per lo preu imans
de un dau de bronze de la
campana dominica de
bes de mequingot i cinquanta
liuras las quals si comprenon
set lliuras que sian a fagides
arao de vin sous la lli ra
i per lo refonza del coure
nel que en. ~~xx~~ xxvanta
liuras mas de

11.9
i per tres lliures de plom
i asenar de jou rine re
dur nou lliures cinqu
sesse sous fet unja
orse de octubre de 1603
j miquel brunet
anda doz de santa
arlar i euc zabu
e dels o. maro.
s quatzarials con
pres vnzcal de d
any ganyet an
sazijt per asan
tar vnzcal de
de fil de azam
jepazar vna
dij eza de la cap
ela dels jurofen
s fet unja a jessa
de octubre j 603

Jo pere beralt comfey auer rebut dels
senors obrey menors la somma de
trenta y sis sous y son per asjudar
a fer y adobar las condnetas del
orgne de sancta catedral y dita can
titat paguen per orde del senor canonge
olivi y perque q verfy lo pnt de ma
propria unja a setze de octubre de
1603

11.9
j 11.9

Jo francisc Regas canoge tinc rebut
dels senors obrey de u. 1011 y 1012 una biga
de alba a semit e la carniscia vuy
als 23 de octubre 1603

11.9

Presot de mi francisc Regas canoge
rebut dels senors obrey menors Toni ju
barbero 11 sous y 1012 un adob. a la ala
carniscia y per la ventat q

11.9

Jo pau. angs pintor tinc rebut dels senors obrey
menors de la seu p lo preu y cost de
7 canas de drap de casa any de 8 d'april
val 21 1603 y p recuifit y reparar
la cana de la fornexen y de la
ocia de la seu de la seu

p penyon de l'enn fanyanar
alatre finchiny di g tot
prensama de set l'inas sege
lous etuyy aty 16 de octu
bra any 1603

74 103

jo juan lunell amaoi
nare tiu rebut deis d'us
menos deusous ison
p una pean irapansio
ia dela creu idiazo
duna imaga de santia
de lobrea fet any @ de
embre @ 1603

jo pau camps pintor finc
rebut de març de milaudy
obrer de la ol a de la seix de
barcelona trep l'uray dic 34 &
yson p deurar una santa olaria
p la taula de lobra i p la veritat
fay lo present al bar de ma nra
dya catolice de ja ner 1604.

344

jo m foncech any 202
tinet rebut de l'ones menos
sine sousitres ison pela na
cor de set l'uray de blom
ber formar en blomay lo
dau zel zominical fet
muy a 92 febre 1064

#513

jo l'ere solayes ex de la
fey mense breu de
bres muros de la seu
se r l'uray de 76 any
ysoner l'one e g arde
sine vasos de la con fany
de santia e l'uray
re al gey nre
e rioner fanyos re l'uray
ura e g de muros 1004
Present de mi valcomi fany
lat b. de la seu ho rebut jo
an jorda pintor de quadros
re m. de v. de vint y dos
plaçms de vidra vella ho
rabo lo natm de ays reas qua
tra muros fany y prez
quatre padms de vidra nou
b. de l'uray de fany fany

Lo palm dal unit fou mes
 per son palm de d'ia de u
 loe h'ra ho lo palm quato fo
 bon dal res d'ia de u fou
 y jun fou de guix que tot
 men de l'home de huit l'line
 res y jis fou let auj a que
 abril any 1604 8 H 64

Jo mi quell bar na be das
 i re tic i rebut als no
 bus me nos uint y dos sous
 dich itt 24 y son per fer
 una roba de pa meiot morat
 per can da dor s' Santa
 eu i a rina per mans y des
 trets any ha is de ha buill
 1604 itt 24

Joan Joler ferran noy de bap nich
 rebut dels d'ia fou obus menors per saluar
 d'ulla 1614 lo qual me pague per vint centes
 i halen d'ia nome cognoms axi de patione l'ue
 catione de baptesme ^{co d'apartament} rebut dels l'ibres de collatione

de la cort del vicariat eclesiastic de
 la mte ciutat ara no deu d'ia per quinze
 i ha en d'ia per la gracia del instant los
 quals i ha en d'ia son de las collatione per
 de 10 de octubre 1590. f'mia de u de l'ymt
 me de a buill de 1604 y per eue esta la
 veritat faclomt de mte mia nomia vuy
 a 20 de dit me de a buill 1604 per la curia
 d'ulla

104
 nosaltres Antio foler i magdalena porques
 tenim ubat dels d'ia hobres menors Joan
 miguel claudes i saluador poromines por mura
 les claudes diunt sub de u d'ia 68 us 410
 i son p vuy e canes pamello morat fals
 trets cinquart i tab argensot semorada
 i les paims tela morado prangue de
 nre forigos m' Joan miguel claudes pora
 cora ip io andador de tanta l'utaria
 p to ver las i o uue al bara en uolun
 tate de l' d'it Jo dalt he har foler
 vuy 1426 de l' 1614

68410

De Montserrat de Carrater de
 Capellany atores aber rabout ce m.
 Joan miquel claudes y m. sallador o
 rounina aores dela seu. deu sous diel
 10 py son f. tatata anero v. c. y may
 del sarret as. el cfit p lo andador
 des. eularia y la veniat no a
 67 rancia de ma y i propia vuy
 al primer de may 1604.

Present de m. Anthony Joa ra
 reprenre beneficiat valpen
 delos. houbut Joa sende hir
 h. r. y eis vrayz de Anne ob
 ny eis buros y su haura lo moster
 de l'plora psta dela hobra y
 h. i. n. p. y eis di. n. di. 1496
 fit 94 al de de may 1604

1604
 Jo Juan bra ma o i geride
 reles sun. de bar so. t. n.
 1604
 des. v. tem. l'vador. m. r. a.
 1604
 1604
 1604
 1604

Present de Anthony Joa ra
 reprenre beneficiat valpen
 delos. houbut Joa sende hir
 h. r. y eis vrayz de Anne ob
 ny eis buros y su haura lo moster
 de l'plora psta dela hobra y
 h. i. n. p. y eis di. n. di. 1496
 fit 94 al de de may 1604

Joos sallaut - adri de la b. de lau.
 font mior y mena merceders en p. l. b. t.
 dedis sende tincd ubut del for Joa
 miquel claudes y aluador coromines
 p. reures y obres menors de la seu de
 bar. a. singuanta sis diures quatre e
 sons y son per lo p. reu de. 8000 p. a.
 domas casu morat carmesi a 1604 p. a.
 2 e 10 p. a. de l' amorat carmesi de bal. a.
 600 p. a. qual a seruit. t. p. per Roba
 al bedell de la seu per lo her. ne la.
 la p. nt. b. n. en. 2100 may
 1604
 Joos sallaut - 550 146

2o francez taxidor courer
 rine rebu de me joan micuel
 laudez isalua dor coromina
 obres menors onsa liuros dor
 blazas i son coes de u liuros
 her na ta gor repasar i ves
 ta u ra alguns herros falmar
 en losalamo de lauro que peni
 ga de uant zel alcorina
 gor i cretans son per plom
 i rebols de ex plomar la
 rexes de ferro de la capola
 zels innocens fet un va
 ro de ver de mayg zel
 ayn 1604.

123
No Hieronymo Paulo p. l'inch
rebut. de l'obres menors de la seu
de Barcelona onze reals dich
1424 non per una rajmada
Paper fet de mia mia ruyals
sinch de juny 1604

Jo. Bapt. Allouet - Ladre de la
 G^{de} de l'au. l'ont major - menor
 mer. Ca. m^{re} u. but del. s^{re} obre m^{re}.
 de la seu de Car. s^{re} m^{re} Rives t^{re} s^{re}
 7 s^{re} m^{re} 9 7 m^{re} a 2 28 p^{re} 4 12 16
 7 3 p^{re} m^{re} a 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
 feruit per l'ua aorta al b^{re} de l'au
 dita l'aua m^{re} l'aua m^{re} l'aua m^{re}
 aorta m^{re} l'aua m^{re} l'aua m^{re} l'aua m^{re}

Jo Juan Coromina pasamaner
 cinc rebus dels senyors hobres
 manors vna lliura y dotse sous
 y sorn diuuyt sous per lo vel
 dela gora per lo badell y per
 mans de diragorka deu sous
 y quatre sous per la capsa
 feia per vn tapser per dita
 gorka y per ser la veritat
 fas lo present vuy a dotse
 de juny 1604

[illegible]

Juliol 1604

Yo anhe Roman tinc rebut del for
 xfordre Landes oies menor unducal
 y aia muer dei uenir de. t pare rwo
 fofissat y pñm pñm fofissat
 lo oñe o muer del canonge de m
 un at priore de ju 15 1604

io vera pifa tiner
 rebut del senyor d'abon
 tra laudes tiner l'una
 i cotre sous d'ich 54 129
 i son per quatra grosas
 quolles volador d'ich 54 129
 curia de Juliol 1604

io Sebastia sendra cora dor de coll
 i tronpera tinc rebut del senyor
 perborao miquel laudes una liura
 i quatra sous i son per sonar com
 de sangere i tas lo al d'ara de maria
 un ates del mes de juric 1604

Prent ac mi-vaienti tulla pue gas
 rebut dau angli vages de s. Perpetua per
 io prou de onta quintas i fuma roba de faja
 ga raso quatra sous per quintas dues liures
 i incipus pñm y f. la qual ha servit
 per les almaris de s. pare de present
 gang fcs unij a tres de Juliol 1604

Per la t de m. Lany. Amigo d'aver
 Jola seu de f. Sa rebelt pere co
 no a d'aver dels altres menors de
 dita seu pñm sous d'ich 16 f.
 i son per los draps y fer
 nuyt per adoma dels campa
 nas en la festa de la d'icatio de
 la seu y pñm ver les 16 f. d'ich
 Amigo b pñm a l'ura. 16 d'aver
 tment de dit adira pñm
 13. de m. Lany 1604. 16 f.

Yo manupla criat de m. Lany.
 cora boicquer de tous tinc rebut
 dels altres menors 16 f. o. y son.
 per la l'ura y i de f. ransa.
 i t'era yormita tinc rebut referar.
 i los soora d'ich i ra b'one serve ren
 per posar de muer d'aver nels cam
 pñas lo dia de d'icatio de la.
 seu pñm 16 f. o. y de m. Lany
 1604.

1604

Forme de la Couronne de l'Empereur
 du Japon. La Couronne de l'Empereur
 du Japon est une couronne d'or
 avec des perles et des pierres
 précieuses. Elle est portée par
 l'Empereur et les Princes du
 sang.

70 ... sonnech taxi. Por
courer une robe de chambre
moins de 10 sous son per
le 200 de l'année non
et un a 10 le panier

De 1603
 etas 150 sobre dit rixel
 rebu de disobremeno
 per un cano de couve
 y remenda Cocaull
 nel servies de sortidor
 una liura maza sonz
 fet unis a 2 de febre
 1603

10 Domingo pnia preuena i escola de
 primer legio de la feu de barcelona
 finch rebut dels obres menors nou fo
 us i son p tant ne pagats p dos liras de
 per. lauch serueyan p continuar
 les cantats de les misas que entraren
 dita capella q puy dita fet dia
 a 8 de febrer de 1608 H Vmij. Q

[illegible]























































